

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

23 OCTOBRE 2012

Projet de loi portant assentiment à l'Échange de lettres entre le Royaume de Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord concernant l'ouverture et l'exploitation d'une pharmacie sur le siège permanent de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, signées à Bruxelles le 3 février 2009 et le 3 mars 2009

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
M. ANCIAUX

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

23 OKTOBER 2012

Wetsontwerp houdende instemming met de Uitwisseling van brieven tussen het Koninkrijk België en de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie betreffende de opening en de uitbating van een apotheek in de zetel van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, ondertekend te Brussel op 3 februari 2009 en 3 maart 2009

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **ANCIAUX**

Composition de la commission : Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter : Karl Vanlouwe.

Membres/Leden :

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Karl Vanlouwe, Sabine Vermeulen.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, N.
Open Vld	Rik Daems.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Frank Boogaerts, Huub Broers, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Bousetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui.
Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

Voir :

Documents du Sénat :

5-1788 - 2011/2012 :

N° 1 : Projet de loi.

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-1788 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 23 octobre 2012.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES

L'accord, sous la forme d'un Échange de lettres, répond au souhait de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN), de disposer, en son siège, d'une pharmacie qui soit ouverte aux membres du personnel et aux visiteurs de l'organisation. Cette pharmacie sera donc accessible à toutes les personnes qui ont accès au siège central de l'OTAN.

Les critères en vigueur en matière de répartition des pharmacies n'autorisent pas l'implantation d'une pharmacie au siège d'Evere. Toutefois, par cet accord, la Belgique s'engage à instaurer la possibilité de transférer une pharmacie existante vers le siège de l'OTAN.

Ce transfert ne saurait cependant avoir pour conséquence de mettre en péril la distribution de médicaments. C'est pourquoi la demande sera examinée à la lumière des conditions prévues à l'article 3 de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public. Étant donné que la répartition ne joue aucun rôle dans l'évaluation de l'implantation en question, il n'y a pas lieu d'informer les pharmaciens des environs.

La pharmacie est dispensée de l'obligation de participer au rôle de garde. Cela découle des privilèges et immunités accordés à l'OTAN.

Pour le reste, la pharmacie reste soumise à la législation belge, en ce compris tous les arrêtés d'exécution. Ainsi, le titulaire de la licence de la pharmacie restera soumis à la procédure d'enregistrement obligatoire et la licence de la pharmacie pourra être retirée ou suspendue.

En ce qui concerne le contrôle de la pharmacie, il a été convenu que les personnes désignées par les instances belges compétentes auront accès à la pharmacie de manière permanente et à la première demande. Ce contrôle peut être limité temporairement pour autant que les intérêts de l'OTAN en tant qu'institution internationale le justifient et ce, conformément au statut de l'organisation. Une procédure

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 23 oktober 2012.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN EUROPESE ZAKEN

Deze Overeenkomst, in de vorm van een Uitwisseling van brieven, komt tegemoet aan de wens van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie (NAVO) om op haar zetel over een apotheek te beschikken die open is voor de personeelsleden en de bezoekers van de organisatie. Deze apotheek zal dus toegankelijk zijn voor alle personen die toegang hebben tot de vestigingsplaats van de centrale zetel van de NAVO.

Volgens de geldende criteria met betrekking tot de spreiding van apotheken, is het niet mogelijk dat een apotheek zich vestigt op de zetel te Evere. Met deze Overeenkomst verbindt België zich evenwel tot het toekennen van de mogelijkheid om een bestaande apotheek naar de zetel van de NAVO over te brengen.

Een overbrenging mag wel niet voor gevolg hebben dat de geneesmiddelenvoorziening in het gedrang wordt gebracht. Daarom wordt de aanvraag per analogie onderworpen aan een onderzoek zoals beschreven in artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken. Gelet op het feit dat de spreiding geen rol speelt bij de beoordeling van onderhavige vestiging, moeten de omliggende apothekers niet in kennis te worden gesteld.

De apotheek wordt vrijgesteld van de verplichting tot deelname aan de wachtdiensten. Dit volgt uit de toegekende voorrechten en immunititeiten aan de NAVO.

Voor het overige blijft de apotheek onderworpen aan de Belgische wetgeving, met inbegrip van alle uitvoeringsbesluiten. Zo zal de vergunninghouder van de apotheek onderworpen blijven aan de verplichte registratieprocedure en kan de vergunning van de apotheek worden ingetrokken of geschorst.

Voor het toezicht werd overeengekomen dat de door de bevoegde Belgische instanties aangewezen personen permanent en op eerste verzoek toegang krijgen tot de apotheek. Het toezicht op de apotheek kan tijdelijk worden beperkt voor zover de belangen van de NAVO als internationale instelling dit rechtvaardigen, en dit overeenkomstig het statuut van de organisatie. Voor de beslechting van mogelijke ge-

d'arbitrage a été définie dans l'accord en vue du règlement des éventuels litiges.

III. VOTES

Les articles 1^{er} à 7, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Bert ANCIAUX.

Le président,

Karl VANLOUWE.

*
* *

Texte adopté par la commission
(voir le doc. Sénat, n^o 5-1788/1 — 2011/2012).

schillen werd een arbitrage uitgewerkt in de Overeenkomst.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 tot en met 7, alsook het geheel van het wetsontwerp, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Bert ANCIAUX.

De voorzitter,

Karl VANLOUWE.

*
* *

Tekst aangenomen door de commissie
(zie stuk Senaat, nr. 5-1788/1 — 2011/2012).